

# Ordre d'achat Aankoopopdracht Purchase order

par FAX ou COURRIER

N°	*	D
AC	E	C

NOM | NAAM | NAME \_\_\_\_\_

ADRESSE | ADRES | ADDRESS \_\_\_\_\_

TELEPHONE | TELEFOON \_\_\_\_\_

EM@IL \_\_\_\_\_

REFERENCES | REFERENTIES | REFERENCES  
ou N° CARTE | KAARTNUMMER | CARD NUMBER \_\_\_\_\_

DATE | DATUM \_\_\_\_\_

SIGNATURE | HANDTEKENING \_\_\_\_\_

**PRIERE DE CONSERVER MES ACHATS, JE VIENDRAI LES RETIRER.  
GELIEVE MIJN AANKOPEN IN BEWARING TE BEHOUDEN, IL ZAL HEN PERSOONLIJK KOMEN AFHALEN.  
PLEASE KEEP MY PURCHASES AT MY DISPOSAL, I WILL COLLECT THEM PERSONNALLY.**

OUI  NON

Prie la s.a. Corneille Soeteman d'acquérir pour lui les lots suivants aux meilleures conditions et aux prix maxima indiqués. Le soussigné, âgé de dix-huit ans accomplis, a pris connaissance des conditions de vente et les accepte. Nous insistons auprès des amateurs par ordres écrits de respecter scrupuleusement les tranches d'enchères reprises dans les conditions de vente. L'ordinateur ramène automatiquement tout ordre irrégulier vers la tranche inférieure acceptée par sa programmation. Exemple : un ordre irrégulier de 245 € sera automatiquement ramené à 240 €.

*Ondergetekende, de leeftijd van achttien jaar bereikt hebben, heeft kennisgenomen van en aanvaardt de verkoopsvoorwaarden en geeft de n.v. Corneille Soeteman opdracht voor hem te trachten, zo billijk mogelijk, doch hoogstens tegen de aangegeven prijzen, de hieronder vermelde kavels te kopen. Wij verzoeken de schriftelijke bidders zich zorgvuldig te houden aan de in de verkoopsvoorwaarden vastgestelde biedschrijven. Een onjuist bod wordt door de computer automatisch teruggebracht, bijvoorbeeld van 245 € naar 240 €.*

Please take notice of my order, in full knowledge and acceptance of the sales conditions and having reached eighteen years of age, to Corneille Soeteman s.a. to purchase on my behalf, at the lowest price as possible and at no more than the mentioned prices, the following lots. May we ask you for written bids to abide strictly to the indicated price brackets i.e. : an incorrect bid of 245 € will be automatically reduced to 240 € by the computer.

PRIERE D'ECRIRE TRES LISIBLEMENT ■ GELIEVE ZEER DUIDELIJK TE SCHRIJVEN ■ PLEASE WRITE CLEARLY					
Numéros des lots	Désignation des timbres	Montant de l'offre *	Numéros des lots	Désignation des timbres	Montant de l'offre *
Kavel-nummers	Postzegelbeschrijving	Bedrag van de opdracht *	Kavel-nummers	Postzegelbeschrijving	Bedrag van de opdracht *
Lots numbers	Stamps description	Amount of the bid *	Lots numbers	Stamps description	Amount of the bid *

\* Non compris les 18% pour frais • 18% niet inbegrepen • Exclusive 18% charges

La Philatélie

CORNEILLE SOETEMAN

S.A. | N.V.



rue du Midi 129-131 Zuidstraat | B-1000 Brussels  
phone +32 2 513 78 24 | fax +32 2 511 70 16  
em@il info@soeteman.com

